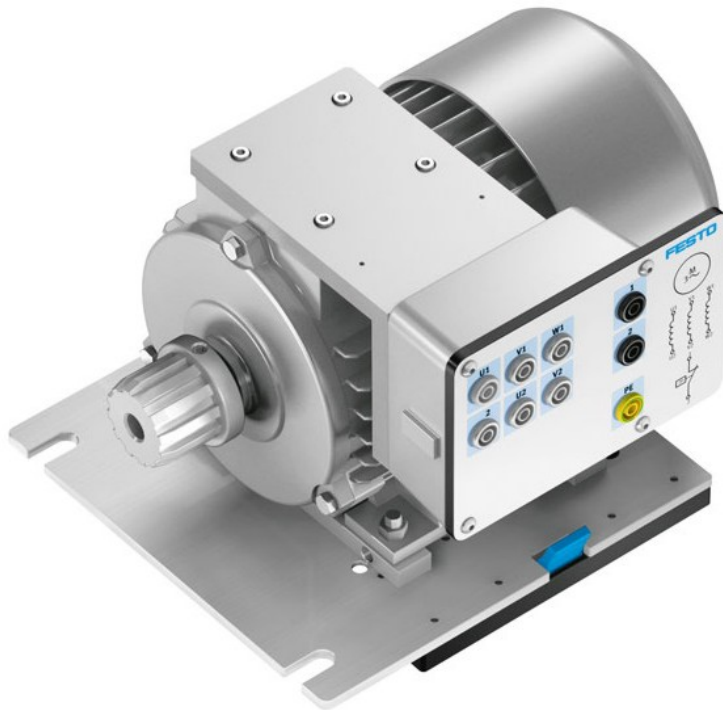


**571868, 571869, 571871, 571872, 571874, 571875, 572095**

Elektrische Maschinen Electric machines Motores eléctricos Machines électriques



#### **Aufbau**

Robuste Sonderausführung für den Schulungsbetrieb. Temperaturschutz (Öffner) in der Wicklung. Fertig montiert und ausgerichtet auf der Trägerplatte. Ein Wellenende, bestückt mit Kupplungsstück passend zum Servo Brems- und Antriebssystem. Trägerplatte mit Klemmschlitz und Schnellbefestigungssystem für Profilplatte. Alle Anschlüsse sind auf Sicherheitsbuchsen herausgeführt.

#### **Design**

Sturdy special design for training purposes. Overtemperature protection (NC contact) in the winding. Fully assembled and aligned on support plate. One shaft end, equipped with coupling piece suitable for the servo brake and drive system. Support plate with clamping slot and quick action mounting system for profile plate. All connections on safety sockets.

#### **Construcción**

Ejecución especial robusta para el uso didáctico. Protección térmica (contacto normalmente cerrado) en el bobinado. Completos y ajustados en la placa portadora. Un extremo del eje, equipado con acoplamiento adecuado para el sistema de servofreno y de servoaccionamiento. Placa portadora con ranura de fijación y sistema de fijación rápida para panel de prácticas perfilado. Todas las conexiones en zócalos de seguridad.

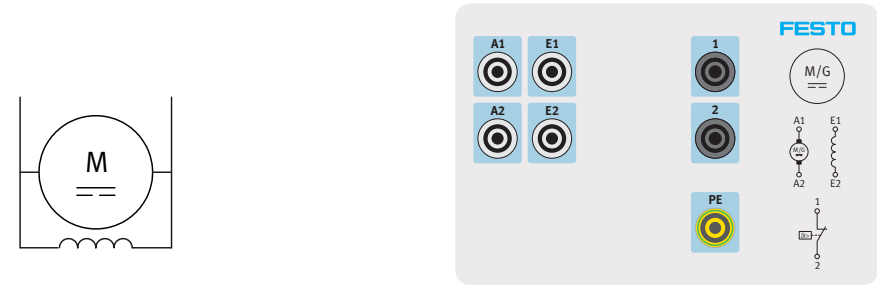
#### **Conception**

Version spéciale robuste pour la formation. Protection thermique (contact à ouverture) dans l'enroulement. Assemblées et ajustées sur plaque support. Bout d'arbre équipé d'un accouplement, compatible avec le système d'entraînement et de freinage. Plaque-support avec rainure de serrage et système de fixation rapide pour plaque profilée. Toutes les connexions sur douilles de sécurité.

Technische Daten   Technical data   Datos técnicos   Caractéristiques techniques

Bestell-Nr.   Order no.   Referencia   Référence  
571868

Gleichstrom-Nebenschlussmaschine   DC shunt machine   Motor paralelo de corriente continua   Machine shunt à courant continu



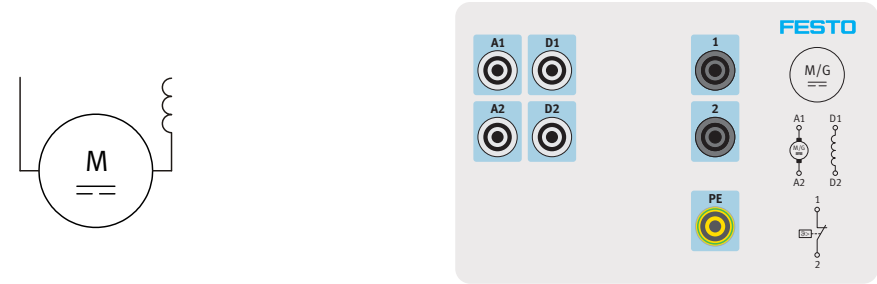
Grafisches Symbol   Graphic symbol  
Símbolo gráfico   Symbole graphique

Anschlussplatte   Connection plate  
Placa base eléctrica   Embase électrique

| Parameter   Parameter   Parámetro   Paramètre                                                                     | Wert   Value   Valor   Valeur                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Leistung   Power rating   Potencia   Puissance                                                                    | 0,3 kW   0.3 kW   0,3 kW   0,3 kW                      |
| Drehzahl   Speed   Número de revoluciones   Vitesse de rotation                                                   | 2000 U/min   2,000 rpm   2000 r.p.m.   2000 tr/min     |
| Spannung/Strom Anker   Voltage/current armature<br>Tensión/corriente inducido   Tension/courant induit            | 220 V/1,8 A   220 V/1.8 A<br>220 V/1,8 A   220 V/1,8 A |
| Spannung/Strom Feld   Voltage/current filed<br>Tensión/corriente campo   Tension/courant champ                    | 220 V/0,3 A   220 V/0.3 A<br>220 V/0,3 A   220 V/0,3 A |
| Änderungen vorbehalten   Subject to change   Reservado el derecho de modificación   Sous réserve de modifications |                                                        |

Bestell-Nr.   Order no.   Referencia   Référence  
571869

Gleichstrom-Reihenschlussmaschine   DC series machine   Motor en serie de corriente continua   Machine série à courant continu



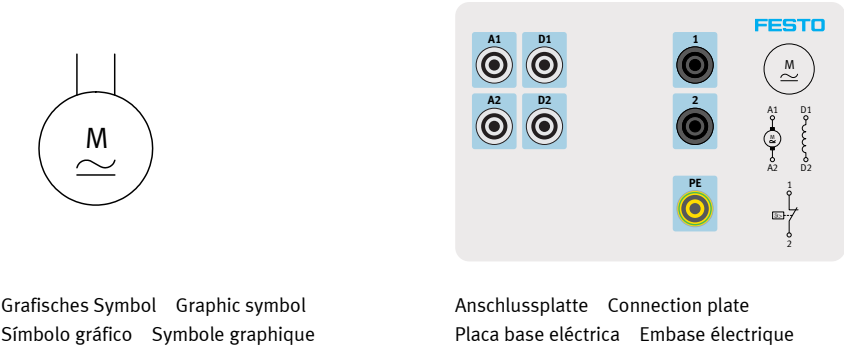
Grafisches Symbol   Graphic symbol  
Símbolo gráfico   Symbole graphique

Anschlussplatte   Connection plate  
Placa base eléctrica   Embase électrique

| Parameter   Parameter   Parámetro   Paramètre                                                                     | Wert   Value   Valor   Valeur                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Leistung   Power rating   Potencia   Puissance                                                                    | 0,3 kW   0.3 kW   0,3 kW   0,3 kW                      |
| Drehzahl   Speed   Número de revoluciones   Vitesse de rotation                                                   | 2000 U/min   2,000 rpm   2000 r.p.m.   2000 tr/min     |
| Spannung/Strom   Voltage/current<br>Tensión/corriente   Tension/courant                                           | 220 V/1,9 A   220 V/1.9 A<br>220 V/1,9 A   220 V/1,9 A |
| Änderungen vorbehalten   Subject to change   Reservado el derecho de modificación   Sous réserve de modifications |                                                        |

Bestell-Nr. Order no. Referencia Référence  
571871

Universalmotor Universal motor Motor universal Moteur universel



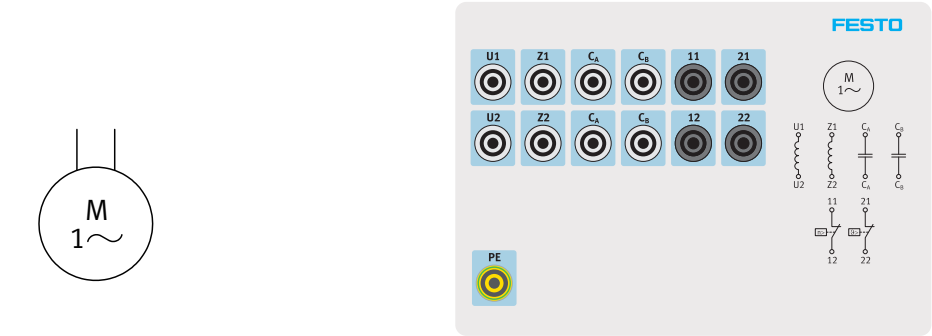
Grafisches Symbol Graphic symbol  
Símbolo gráfico Symbole graphique

Anschlussplatte Connection plate  
Placa base eléctrica Embase électrique

| Parameter                    | Parameter    | Parámetro              | Paramètre                            | Wert                          | Value       | Valor       | Valeur      |
|------------------------------|--------------|------------------------|--------------------------------------|-------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Leistung                     | Power rating | Potencia               | Puissance                            | 0,2 kW                        | 0.2 kW      | 0,2 kW      | 0,2 kW      |
| Drehzahl                     | Speed        | Número de revoluciones | Vitesse de rotation                  | 3000 U/min                    | 3,000 rpm   | 3000 r.p.m. | 3000 tr/min |
| Wechselspannung/Wechselstrom |              |                        |                                      | 230 V/3,0 A                   | 230 V/3.0 A |             |             |
| Tensión/corriente alterna    |              |                        |                                      | 230 V/3,0 A                   | 230 V/3,0 A |             |             |
| Gleichspannung/Gleichstrom   |              |                        |                                      | 140 V/2,5 A                   | 140 V/2.5 A |             |             |
| Tensión/corriente continua   |              |                        |                                      | 140 V/2,5 A                   | 140 V/2,5 A |             |             |
| Änderungen vorbehalten       |              | Subject to change      | Reservado el derecho de modificación | Sous réserve de modifications |             |             |             |

Bestell-Nr. Order no. Referencia Référence  
571872

Kondensatormotor Capacitor motor Motor monofásico con condensador Moteur à condensateur

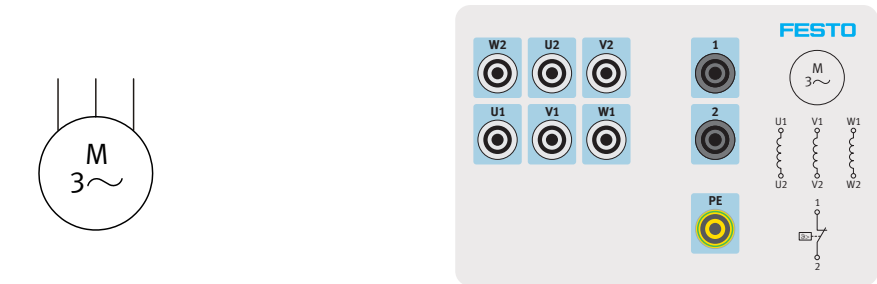


Grafisches Symbol Graphic symbol  
Símbolo gráfico Symbole graphique

Anschlussplatte Connection plate  
Placa base eléctrica Embase électrique

| Parameter                    | Parameter    | Parámetro              | Paramètre           | Wert                                 | Value     | Valor       | Valeur      |
|------------------------------|--------------|------------------------|---------------------|--------------------------------------|-----------|-------------|-------------|
| Leistung                     | Power rating | Potencia               | Puissance           | 0,25 kW                              | 0.25 kW   | 0,25 kW     | 0,25 kW     |
| Drehzahl                     | Speed        | Número de revoluciones | Vitesse de rotation | 1400 U/min                           | 1,400 rpm | 1400 r.p.m. | 1400 tr/min |
| cos φ                        |              |                        |                     | 0.99                                 |           |             |             |
| Wechselspannung/Wechselstrom |              |                        |                     | 230 V/1,86 A                         |           |             |             |
| Tensión/corriente alterna    |              |                        |                     | 230 V/1,86 A                         |           |             |             |
| Betriebs- /Anlaufkondensator |              |                        |                     | 25 µF/10 µF                          |           |             |             |
| funcionamiento/arranque      |              |                        |                     | Condensateur de service/de démarrage |           |             |             |
| Änderungen vorbehalten       |              | Subject to change      |                     | Reservado el derecho de modificación |           |             |             |
|                              |              |                        |                     | Sous réserve de modifications        |           |             |             |

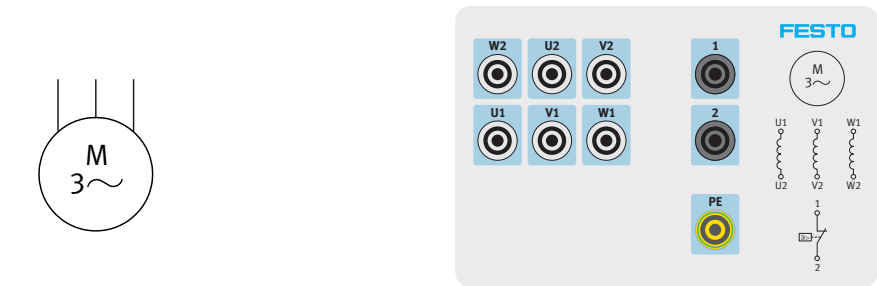
**Bestell-Nr.   Order no.   Referencia   Référence**  
**571874**  
Drehstrom-Asynchronomotor 230/400 V   Three-phase current asynchronous motor 230/400 V  
Motor asíncrono trifásico 230/400 V   Moteur triphasé asynchrone 230/400 V



Grafisches Symbol   Graphic symbol   Anschlussplatte   Connection plate  
Símbolo gráfico   Symbole graphique   Placa base eléctrica   Embase électrique

| Parameter                                                                                                         | Parameter     | Parámetro              | Paramètre           | Wert         | Value        | Valor        | Valeur       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Leistung                                                                                                          | Power rating  | Potencia               | Puissance           | 0,25 kW      | 0.25 kW      | 0,25 kW      | 0,25 kW      |
| Drehzahl                                                                                                          | Speed         | Número de revoluciones | Vitesse de rotation | 1350 U/min   | 1,350 rpm    | 1350 r.p.m.  | 1350 tr/min  |
| cos φ                                                                                                             |               |                        |                     | 0.79         |              |              |              |
| Sternschaltung                                                                                                    | Star circuit  | Circuito en estrella   | Couplage étoile     | 400 V/0,76 A | 400 V/0.76 A | 400 V/0,76 A | 400 V/0,76 A |
| Dreieckschaltung                                                                                                  | Delta circuit | Circuito en triángulo  | Couplage triangle   | 230 V/1,32 A | 230 V/1.32 A | 230 V/1,32 A | 230 V/1,32 A |
| Änderungen vorbehalten   Subject to change   Reservado el derecho de modificación   Sous réserve de modifications |               |                        |                     |              |              |              |              |

**Bestell-Nr.   Order no.   Referencia   Référence**  
**571875**  
Drehstrom-Asynchronomotor 400/690 V   Three-phase current asynchronous motor 400/690 V  
Motor asíncrono trifásico 400/690 V   Moteur triphasé asynchrone 400/690 V

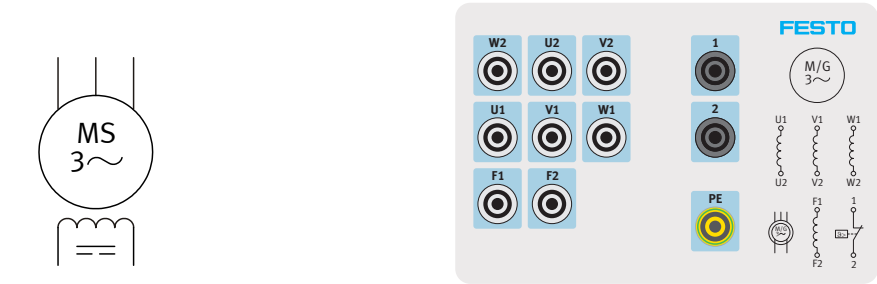


Grafisches Symbol   Graphic symbol   Anschlussplatte   Connection plate  
Símbolo gráfico   Symbole graphique   Placa base eléctrica   Embase électrique

| Parameter                                                                                                         | Parameter     | Parámetro              | Paramètre           | Wert         | Value        | Valor        | Valeur       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Leistung                                                                                                          | Power rating  | Potencia               | Puissance           | 0,25 kW      | 0.25 kW      | 0,25 kW      | 0,25 kW      |
| Drehzahl                                                                                                          | Speed         | Número de revoluciones | Vitesse de rotation | 1350 U/min   | 1,350 rpm    | 1350 r.p.m.  | 1350 tr/min  |
| cos φ                                                                                                             |               |                        |                     | 0.78         |              |              |              |
| Sternschaltung                                                                                                    | Star circuit  | Circuito en estrella   | Couplage étoile     | 690 V/0,45 A | 690 V/0.45 A | 690 V/0,45 A | 690 V/0,45 A |
| Dreieckschaltung                                                                                                  | Delta circuit | Circuito en triángulo  | Couplage triangle   | 400 V/0,77 A | 400 V/0.77 A | 400 V/0,77 A | 400 V/0,77 A |
| Änderungen vorbehalten   Subject to change   Reservado el derecho de modificación   Sous réserve de modifications |               |                        |                     |              |              |              |              |

**Bestell-Nr.**   **Order no.**   **Referencia**   **Référence**  
**572095**

Synchronmaschine   Synchronous machine   Motor síncrono   Machine synchrone



Grafisches Symbol   Graphic symbol  
Símbolo gráfico   Symbole graphique

Anschlussplatte   Connection plate  
Placa base eléctrica   Embase électrique

| Parameter                                                                                                         | Parameter     | Parámetro              | Paramètre           | Wert         | Value        | Valor        | Valeur       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------|---------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Leistung                                                                                                          | Power rating  | Potencia               | Puissance           | 0,3 kW       | 0.3 kW       | 0,3 kW       | 0,3 kW       |
| Drehzahl                                                                                                          | Speed         | Número de revoluciones | Vitesse de rotation | 1500 U/min   | 1,500 rpm    | 1500 r.p.m.  | 1500 tr/min  |
| cos φ                                                                                                             |               |                        |                     | 0.97         |              |              |              |
| Erreger                                                                                                           | Exciter       | Excitador              | Excitation          | 150 V/0,95 A | 150 V/0.95 A | 150 V/0,95 A | 150 V/0,95 A |
| Sternschaltung                                                                                                    | Star circuit  | Circuito en estrella   | Couplage étoile     | 400 V/0,66 A | 400 V/0.66 A | 400 V/0,66 A | 400 V/0,66 A |
| Dreieckschaltung                                                                                                  | Delta circuit | Circuito en triángulo  | Couplage triangle   | 230 V/1,14 A | 230 V/1.14 A | 230 V/1,14 A | 230 V/1,14 A |
| Änderungen vorbehalten   Subject to change   Reservado el derecho de modificación   Sous réserve de modifications |               |                        |                     |              |              |              |              |